

INFORMACIÓN SOBRE EL COLEGIO DE ABOGADOS DEL ESTADO DE CALIFORNIA

Creado por la Legislatura del Estado de California (California State Legislature) en 1927, el Colegio de Abogados del Estado (State Bar) es parte de la Corte Suprema de California (California Supreme Court). Su misión es servir a las personas de California a través de una supervisión minuciosa de la profesión jurídica. Las funciones principales del Colegio de Abogados del Estado son:

- Acreditar a los 250,000 abogados de California.
- Regular la profesión y el ejercicio de la abogacía.
- Hacer cumplir las Normas de conducta profesional (Rules of Professional Conduct) para los abogados.
- Sancionar a los abogados que violan las normas y las leyes.
- Tomar el examen del Colegio de Abogados de California.
- Facilitar el acceso a la justicia.
- Fomentar la diversidad y la inclusión en el sistema jurídico.

El Colegio de Abogados del Estado no puede representar clientes ni derivarlos a un abogado particular. Si necesita un abogado, el Colegio de Abogados del Estado puede ponerlo en contacto con proveedores de asistencia legal o un servicio de derivación a abogados en su comunidad confiables.

Siga al Colegio de Abogados del Estado:



THE CLIENT SECURITY FUND



Para obtener más información sobre The Client Security Fund, escriba o llame a:

*The State Bar of California
Client Security Fund
845 South Figueroa Street
Los Angeles, CA 90017-2515
213-765-1140*

*clientsecurityfund@calbar.ca.gov
www.calbar.ca.gov/Client-Security-Fund*



Para presentar una queja por disciplina contra un abogado de California, visite en línea nuestro sitio web, escriba o llame a:

*The State Bar of California
Intake Unit
845 South Figueroa Street
Los Angeles, CA 90017-2515
800-843-9053
www.calbar.ca.gov/FileComplaint*



Para obtener información en otros idiomas que no sean el inglés, llame a:

*California State Bar Multilingual Complaint Hotline
800-843-9053*



The State Bar of California

La información de este folleto es válida a partir de septiembre de 2019.

THE CLIENT SECURITY FUND

Estamos aquí para ayudar

**¿Ha perdido dinero o
bienes debido a la
mala conducta de un
abogado?**



**The State Bar
of California**

THE CLIENT SECURITY FUND

The Client Security Fund reembolsa a las personas que han perdido dinero o bienes debido a la conducta deshonesto de un abogado. El Colegio de Abogados del Estado administra el Fondo, que es totalmente financiado por abogados de California.

El Fondo ha ayudado a miles de personas a recuperar pérdidas debido a la conducta deshonesto de abogados y ha entregado millones de dólares a las víctimas.

Para ser elegible para recibir un reembolso, debe poder demostrar que el abogado recibió dinero o bienes de usted, o un acuerdo u otros fondos adeudados a usted, y que luego actuó de forma deshonesto, como se define en las normas de The Client Security Fund. En general, el abogado debe haber recibido medidas disciplinarias, haber sido deshabilitado, haber renunciado al Colegio de Abogados del Estado o haber fallecido. Cada solicitud es evaluada de forma individual para determinar si cumple estas y otras normas del Fondo.

La presentación de una solicitud de reembolso del Fondo es gratis. Para presentar una solicitud, no necesita un abogado que lo represente, y no tiene que ser ciudadano de los EE. UU. Si su pérdida es elegible, el Fondo puede reembolsar la cantidad de su pérdida, hasta un máximo de \$100,000.



¿Busca información sobre servicios jurídicos en su idioma materno? Llame al Colegio de Abogados del Estado al 866-44-CA-LAW.

Este folleto también está disponible en:

Spanish Español • Vietnamese Tiếng Việt
Korean 한국어 • Chinese 中文
• Russian Русский • Tagalog

CÓMO PUEDE AYUDARLO THE CLIENT SECURITY FUND

The Client Security Fund se estableció para reembolsar a las personas que perdieron dinero o bienes debido a la conducta deshonesto de un abogado.



¿Qué pérdidas son elegibles?

Estos son algunos ejemplos de pérdidas elegibles para el reembolso:

- Robo de fondos de acuerdos por lesiones personales u otros fondos confiados al abogado.
- La no devolución de honorarios no devengados si el abogado no prestó ningún servicio.
- Tomar dinero en préstamo de un cliente sin la intención o capacidad de devolverlo.



¿Qué pérdidas no son elegibles?

El Fondo no reembolsa una pérdida a menos que un abogado haya actuado de forma deshonesto, como se define en las normas del Fondo. El Fondo no reembolsa intereses, gastos ni pérdidas resultantes ocasionadas por el abogado, como los honorarios pagados a otro abogado o daños ocasionados por la mala praxis, negligencia o incompetencia del abogado.



¿Quién puede presentar una solicitud?

Si usted es elegible, puede solicitar un reembolso. Sin embargo, ciertas personas no son elegibles. Por ejemplo, si usted es cónyuge o familiar cercano del abogado, o es el socio comercial, empleador o empleado del abogado, el Fondo no puede darle un reembolso. No tiene que ser ciudadano de los EE. UU. para solicitar un reembolso.



¿Quién decide si se pagará una solicitud?

La Comisión de The Client Security Fund administra el Fondo. La comisión está formada por cinco voluntarios (tres abogados y dos personas que no son abogados) designados por la Junta Directiva del Colegio de Abogados del Estado.



¿Cómo puedo presentar una solicitud?

Los formularios de solicitud están disponibles en línea (vea el enlace abajo). También puede escribir o llamar a The Client Security Fund de la Asociación de Abogados del Estado, y le enviaremos los formularios por correo. Consulte la información de contacto que está en el panel posterior de este folleto.



¿Qué más debo hacer?

Debe recopilar y guardar todos sus recibos, registros bancarios y otros documentos relevantes que demuestren los pagos que le hizo al abogado o el pago que el abogado recibió en nombre de usted. Si aún no lo hizo, debe presentar una queja contra el abogado ante el Colegio de Abogados del Estado. El formulario para presentar una queja está disponible en el sitio web del Colegio de Abogados del Estado (www.calbar.ca.gov) en inglés, español, chino, coreano, vietnamita y ruso. Consulte la información de contacto adicional en el panel posterior de este folleto.